**ANKSTYVOJO AMŽIAUS VAIKŲ ĮTRAUKIOJO UGDYMO SAVIREFLEKSIJOS PRIEMONĖ**

****

Europos specialiojo ir inkliuzinio ugdymo plėtros agentūra

Europos specialiojo ir inkliuzinio ugdymo plėtros agentūra (Agentūra) yra nepriklausoma ir savarankiška organizacija. Agentūrą bendrai finansuoja valstybių narių švietimo ministerijos bei Europos Komisija ir remia Europos Parlamentas.

| Bendrai finansuojama pagal Europos Sąjungos programą „Erasmus+“ | Europos Komisijos pagalba rengiant šį leidinį nereiškia pritarimo turiniui, nes jis atspindi tik autorių požiūrį, todėl Komisija negali būti laikoma atsakinga už jokį leidinyje pateikiamos informacijos naudojimą. |
| --- | --- |

Bet kurio asmens nuomonė, pateikta šiame dokumente, nebūtinai atitinka oficialią Agentūros, jos valstybių narių ar Komisijos nuomonę.

Redaktoriai: Eva Björck-Åkesson, Mary Kyriazopoulou, Climent Giné ir Paul Bartolo

Ištraukas iš šio dokumento leidžiama naudoti tiksliai nurodant šaltinį. Jei reikia daugiau informacijos apie autorių teises, žr. toliau nurodytą „Creative Commons“ licenciją. Šis dokumentas turėtų būti nurodomas taip: Europos specialiojo ir inkliuzinio ugdymo plėtros agentūra, 2017 m. *Ankstyvojo amžiaus vaikų įtraukiojo ugdymo savirefleksijos priemonė*. (E. Björck-Åkesson, M. Kyriazopoulou, C. Giné ir P. Bartolo, red.). Odensė, Danija

Siekiant užtikrinti didesnį prieinamumą, šis dokumentas pateikiamas elektronine forma Agentūros interneto svetainėje [www.european-agency.org](http://www.european-agency.org)

Tai originalaus teksto anglų kalba vertimas. Jei kyla abejonių dėl informacijos vertime tikslumo, žr. originalų tekstą anglų kalba.

ISBN: 978-87-7110-651-0 (elektroninis dokumentas)

| Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License logo | Šiam kūriniui yra suteikta Creative Commons Priskyrimas - Nekomercinis platinimas - Analogiškas platinimas 4.0 Tarptautinė licencija. Kad pamatytumėte šios licencijos kopiją, apsilankykite http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/ |
| --- | --- |

© **European Agency for Special Needs and Inclusive Education 2017**

| Sekretoriatas  Østre Stationsvej 33  DK-5000 Odense C Denmark  Tel. +45 64 41 00 20  [secretariat@european-agency.org](mailto:secretariat@european-agency.org) | Briuselio biuras  Rue Montoyer, 21  BE-1000 Brussels Belgium  Tel. +32 2 213 62 80  [brussels.office@european-agency.org](mailto:brussels.office@european-agency.org) |
| --- | --- |

**www.european-agency.org**

**TURINYS**

Įvadas 5

Įtrauka, dalyvavimas ir įtraukimas 6

Savirefleksijos priemonės parengimas 7

Kaip naudotis savirefleksijos klausimais 9

Ankstyvojo amžiaus vaikų įtraukiojo ugdymo savirefleksija 10

1. Bendra draugiška atmosfera 11

2. Įtraukioji socialinė aplinka 13

3. Į vaiką orientuotas požiūris 15

4. Vaikams tinkama fizinė aplinka 17

5. Mokymosi medžiaga visiems vaikams 19

6. Bendravimo galimybės visiems 21

7. Įtraukioji mokymo ir mokymosi aplinka 23

8. Šeimai tinkama aplinka 25

Bibliografija 27

Įvadas

Ši savirefleksijos priemonė buvo parengta kaip dalis ankstyvojo amžiaus vaikų įtraukiojo ugdymo (IECE) projekto, kurį 2015–2017 m. laikotarpiu įgyvendina Europos specialiojo ir inkliuzinio ugdymo plėtros agentūra ([www.european-agency.org/agency-projects/inclusive-early-childhood-education](https://www.european-agency.org/agency-projects/inclusive-early-childhood-education)). Pagrindinis projekto tikslas buvo nustatyti, išanalizuoti ir paskatinti pagrindines kiekvienam vaikui teikiamų ankstyvojo amžiaus vaikų įtraukiojo ugdymo paslaugų kokybės charakteristikas. Buvo nuspręsta, kad, siekiant šio tikslo, reikalingas įrankis, kurį galėtų naudoti visi specialistai ir personalas, kad įvertintų įtraukiojo ugdymo savo įstaigoje tinkamumą, daugiausia dėmesio skirdami socialinei, mokymosi ir fizinei aplinkai. Ši priemonė skirta padėti pagerinti įtraukiajam ugdymui įstaigose.

Įtrauka, dalyvavimas ir įtraukimas

Dalyvaudami ankstyvojo ugdymo procese, visi vaikai mokosi ir tobulėja, nes jiems socialinėje, mokymosi ir fizinėje aplinkoje sudaromos patrauklios ir visapusiškos galimybės. Naudojant šią savirefleksijos priemonę labiausiai siekiama ankstyvojo amžiaus vaikų įtraukiojo ugdymo aplinkoje didinti gebėjimus, kad galėtų **dalyvauti** visi vaikai. Dalyvavimas reiškia **lankymą** ir **aktyvų įtraukimą** į veiklą ir tarpusavio sąveiką.

Įtraukimas reiškia aktyvų dalyvavimą kasdienėje įstaigos[[1]](#footnote-1) veikloje ir yra įtraukos pagrindas. Jis glaudžiai susijęs su mokymusi ir vaiko bei socialinės ir fizinės aplinkos sąveika. Įtraukimo pavyzdžiai:

* vaikai žaidžia visi kartu ir paeiliui;
* bendraamžių grupė bando aktyviai dainuoti kartu su mokytoja;
* vaikas sudominamas peržiūrėti paveikslėlių knygą;
* vaikai įtraukiami į žaidimą.

Aplinkos charakteristikų, skatinančių įtraukimą, pavyzdys: tai vieta, kurioje nėra fizinių barjerų sąveikai, t. y. baldai ir įranga tinkami visiems vaikams. Šie veiksniai galioja visiems vaikams.

Ankstyvojo amžiaus vaikų įtraukiojo ugdymo aplinkai būdinga tai, kad tuo atveju, jei reikia pagalbos, naudojamos numatytos bendrojo pobūdžio priemonės. Taip sudaromos sąlygos visiems vaikams drauge su savo bendraamžiais aktyviai dalyvauti įprastoje toje įstaigoje vykdomoje veikloje.

Ši savirefleksijos priemonė skirta padėti pagerinti įstaigos įtraukumą. Ji grindžiama ekosistemos, kurioje vaiko patirtis vertinama kaip aplinkoje vykstančių susijusių procesų veikimas, koncepcija. Atsižvelgdami į tai, specialistai ir personalas daro didelę įtaką vaiko įsitraukimui, mokymuisi ir vystymuisi. Kartu įstaigoje esantys bendraamžiai, taip pat tėvai ir šeima yra vaiko ekosistemos dalis. Jie, kaip ir fizinė aplinka, daro įtaką kiekvieno vaiko įsitraukimui, vystymuisi ir mokymuisi.

Savirefleksijos priemonės parengimas

Taikant savirefleksijos priemonę daugiausia dėmesio skiriama susijusiems procesams, į kuriuos vaikai įtraukiami šioje įstaigoje. Ypač daug dėmesio skiriama aplinkos veiksniams, kurie turi įtakos kiekvieno vaiko dalyvavimui. Savirefleksijos priemonę sudaro aštuoni klausimai, kuriuose nagrinėjami šie įtraukos aspektai:

1. Bendra draugiška atmosfera
2. Įtraukioji socialinė aplinka
3. Į vaiką orientuotas požiūris
4. Vaikams tinkama fizinė aplinka
5. Mokymosi medžiaga visiems vaikams
6. Bendravimo galimybės visiems
7. Įtraukioji mokymo ir mokymosi aplinka
8. Šeimai tinkama aplinka.

Iš pradžių savirefleksijos priemonė buvo parengta kaip stebėjimo priemonė. Ja buvo siekiama padėti stebėtojui susidaryti bendrą vaizdą apie įtraukiosios aplinkos tinkamumą IECE projekto metu aplankytose įstaigose, daugiausia dėmesio skiriant vaikų dalyvavimui.

Stebėjimo priemonė buvo parengta remiantis keliomis plačiai taikomomis įtraukimo į ankstyvojo ugdymo aplinką priemonėmis (žr. skirsnį [Bibliografija](#Bibliography)). Buvo siekiama susidaryti aplinkos vaizdą, atsakant į pagrindinį IECE projekto klausimą: „Kokios yra pagrindinės kiekvienam vaikui įstaigose teikiamų ankstyvojo amžiaus vaikų įtraukiojo ugdymo paslaugų kokybės charakteristikos?“ Priemonė buvo naudojama apsilankymų aštuonių šalių ankstyvojo amžiaus vaikų įtraukiojo ugdymo įstaigose metu.

Naudodamasi šia stebėjimo priemone apsilankymų vietoje metu, IECE projekto komanda padarė išvadą, jog būtų naudinga ją taikyti kaip įtraukiojo ugdymo tinkamumo savirefleksijos priemonę. Rengiant savirefleksijos priemonę vyko trijų pakopų vertinimo procesas:

1. Pirma, ekspertų grupė, sudaryta iš 25 šios srities Europos ekspertų, naudojosi stebėjimo priemone ir padarė su ja susijusias išvadas apsilankymo paskutinėje vietoje metu. Ekspertai buvo paprašyti įvertinti kiekvieno elemento tinkamumą naudoti kaip savirefleksijos priemonę. Ekspertai plačiai diskutavo apie tai, kaip būtų galima iš stebėjimo priemonės parengti savirefleksijos priemonę. Jų pastabos buvo įtrauktos į galutinę versiją.
2. Antra, siekiant įvertinti savirefleksijos priemonę, buvo tiriamos tikslinės grupės. Tai atliko tyrėjai ir magistrantūros studentai trijuose Europos universitetuose. Prieš pokalbį su tiksline grupe dalyvių buvo prašoma, remiantis jų įtraukos patirtimi, įvertinti stebėjimo priemonę, taip pat naudoti savirefleksijos priemonės pritaikymo šabloną. Po pokalbio su tiksline grupe buvo atlikta turinio analizė, kurioje buvo apibrėžtos svarbiausios temos.
3. Trečia, buvo surengti pažintiniai pokalbiai, kurių metu siekta išsiaiškinti, ar praktikai, ikimokyklinio ugdymo įstaigų vadovai, tėvai ir pedagoginio lavinimo sistemos personalas mano, kad savirefleksijos priemonė yra visapusiška. Pažintiniai pokalbiai buvo rengiami individualiai, užduodant klausimus dėl priemonės kultūrinio tinkamumo jų šalyje bei jos naudingumo. Pasibaigus vertinimo procesui ir prieš skelbiant savirefleksijos priemonę, ji buvo dar kartą peržiūrėta.

Kaip naudotis savirefleksijos klausimais

Savirefleksijos priemonės klausimų tikslas – padėti susidaryti vaizdą apie įtraukiojo ugdymo aplinkos tinkamumą, daugiausia dėmesio skiriant aplinkos, socialiniams, mokymosi ir fiziniams aspektams. Ši priemonė turi būti naudojama lanksčiai, atsižvelgiant į naudotojų, įstaigos ar organizacijos poreikius. Įstaigos gali nuspręsti sutelkti dėmesį į visus aspektus arba tik į kai kuriuos iš jų ir taip pat įtraukti savo klausimų. Priemonę individualiai arba grupėse kaip tobulinimuisi skirtą vadovą galėtų naudoti įvairios suinteresuotosios šalys: profesionalai ir personalas, vadovai, tėvai ir vaikai, pradinio pedagoginio lavinimo ir nuolatinio profesinio tobulėjimo srities specialistai.

Savirefleksijos priemonė gali būti naudojama keliais tikslais. Jų pavyzdžiai būtų:

* susidaryti vaizdą apie įstaigos įtraukumą;
* remtis kaip pagrindu diskusijose apie įtrauką;
* apibrėžti, suformuluoti ir nustatyti prioritetus srityse, kuriose reikia tobulinti įtraukiąją praktiką.

Kaip naudoti savirefleksijos priemonę

* Pradėkite nuo savirefleksijos tikslo suformulavimo:
* Ką norite pasiekti naudodami priemonę?
* Kokia jos paskirtis įstaigoje?
* Kas dalyvaus?
* Apgalvokite sritis bei klausimus ir pasirinkite sritis, į kurias norite sutelkti dėmesį.
* Nuspręskite, kaip nagrinėsite klausimus.
* Perskaitykite ir apmąstykite kiekvieną klausimą ir užsirašykite savo mintis.
* Užsirašykite pastabas ir situacijų ar veiklos pavyzdžius, kurie iliustruoja ir išryškina jūsų mintis.
* Remdamiesi savo apmąstymais, nustatykite pokyčius, kurie, jūsų manymu, galėtų pagerinti įtrauką įstaigoje.
* Nustatykite pokyčių prioritetus – kokia bus padėtis pasiekus tikslus?

Ankstyvojo amžiaus vaikų įtraukiojo ugdymo savirefleksija

| **Klausimai** | **Jūsų atsakymai** |
| --- | --- |
| Įstaigos pavadinimas: |  |
| Data: |  |
| Dalyvis (-iai): |  |
| *Prieš naudodami savirefleksijos priemonę savo aplinkoje…*  Pagalvokite – koks savirefleksijos tikslas? |  |
| *Panaudoję savirefleksijos priemonę…*  Pagalvokite, ką reikėtų keisti: |  |
| Prioritetai: |  |

1. Bendra draugiška atmosfera

| **Klausimai** | **Jūsų atsakymai** |
| --- | --- |
| 1. Ar visi vaikai ir jų šeimos jaučiasi laukiami? |  |
| 1. Kodėl įstaiga gali būti laikoma vaikams ir personalui malonia, patogia ir patrauklia vieta?[[2]](#footnote-2) |  |
| 1. Kaip įstaigos vadovai skatina bendradarbiavimą ir įtraukiąją kultūrą? |  |
| 1. Kaip įstaigoje atsispindi ir vertinama įvairovė vietos bendruomenėje? |  |
| 1. Kas daroma, kad vaikai galėtų jaustis bendraamžių grupės nariais? |  |
| 1. Ar manote, kad kuris nors vaikas jaučiasi atskirtas? |  |
| 1. Ką norėtumėte pakeisti? |  |

1. Įtraukioji socialinė aplinka

| **Klausimai** | **Jūsų atsakymai** |
| --- | --- |
| 1. Ar personalui pavyksta užmegzti tarpasmeninius santykius su kiekvienu vaiku? |  |
| 1. Kaip bendravimas ir žaidimai su bendraamžiais padeda visiems vaikams? |  |
| 1. Ar visiems vaikams suteikiamos galimybės dalyvauti grupės veikloje? |  |
| 1. Kaip vaikai skatinami gerbti savo bendraamžių skirtumus? |  |
| 1. Kaip skatinate vaikus stiprinti teigiamą elgseną? |  |
| 1. Kaip vaikams padedama spręsti konfliktus? |  |
| 1. Ką norėtumėte pakeisti? |  |

1. Į vaiką orientuotas požiūris

| **Klausimai** | **Jūsų atsakymai** |
| --- | --- |
| 1. Ar mokymosi veikla remiasi vaikų interesais ir pasirinkimais? |  |
| 1. Ar atsižvelgiate į visų vaikų nuomones ir atsakote į klausimus? |  |
| 1. Ar visi vaikai dalyvauja priimant jiems svarbius sprendimus? |  |
| 1. Ar visiems vaikams sudaromos palankios sąlygos pereiti nuo vienos veiklos prie kitos? |  |
| 1. Ar vaikams mokantis, jei reikia, suteikiama prie jų asmeninių poreikių pritaikyta pagalba (žmogiškieji ir kiti ištekliai)? |  |
| 1. Ar pedagogai prireikus gali gauti papildomą ir (arba) išorės pagalbą? |  |
| 1. Ką norėtumėte pakeisti? |  |

1. Vaikams tinkama fizinė aplinka

| **Klausimai** | **Jūsų atsakymai** |
| --- | --- |
| 1. Ar įstaigos teritorija (patalpose ir lauke) yra prieinama visiems vaikams? |  |
| 1. Ar visiems vaikams sudaromos sąlygos dalyvauti? |  |
| 1. Kokiu mastu aplinka įstaigoje yra saugi ir sveika vaikams? |  |
| 1. Ar baldai ir įranga tinka visiems vaikams? |  |
| 1. Kaip sudarote palankesnes sąlygas visiems vaikams dalyvauti veikloje už įstaigos ribų (pvz., ekskursijose, išvykose, sporto renginiuose ir kt.)? |  |
| 1. Ką norėtumėte pakeisti? |  |

1. Mokymosi medžiaga visiems vaikams

| **Klausimai** | **Jūsų atsakymai** |
| --- | --- |
| 1. Ar žaislai ir medžiaga yra įdomūs, lengvai prieinami ir patrauklūs visiems vaikams? |  |
| 1. Ar žaislai ir medžiaga naudojami taip, kad atsiskleistų vaikų iniciatyvumas, savarankiškumas, noras tyrinėti ir kūrybiškumas? |  |
| 1. Ar medžiaga naudojama bendravimo, kalbos, raštingumo, matematikos ir gamtos mokslų gebėjimams skatinti? |  |
| 1. Ar naudojate adaptuotą medžiagą, kad palengvintumėte žaidimus ir mokymąsi visiems vaikams? |  |
| 1. Ar žaislai ir medžiaga atspindi kultūrinę įvairovę? |  |
| 1. Ar skatinate vaikus žaisti ir dalytis žaislais bei medžiaga su bendraamžiais? |  |
| 1. Ką norėtumėte pakeisti? |  |

1. Bendravimo galimybės visiems

| **Klausimai** | **Jūsų atsakymai** |
| --- | --- |
| 1. Ar įstaigoje visiems vaikams sudaromos sąlygos bendrauti ir vartoti kalbą? |  |
| 1. Kokiu mastu mokymosi veikloje skiriamas dėmesys vaikų kalbai ir motyvacijai? |  |
| 1. Ar visi vaikai turi galimybę dalytis mintimis, emocijomis ir rūpesčiais pokalbiuose su bendraamžiais? |  |
| 1. Kokiu būdu padedate vaikams, kurių gimtoji kalba yra kita, reikšti savo mintis, kad juos suprastų bendraamžiai ir personalas? |  |
| 1. Ar taikote įvairius būdus, kad palengvėtų bendravimas visiems vaikams (pvz., paveikslėlius, grafinius ženklus, gestų kalbą, aklųjų raštą ir įvairias technologijas)? |  |
| 1. Ką norėtumėte pakeisti? |  |

1. Įtraukioji mokymo ir mokymosi aplinka

| **Klausimai** | **Jūsų atsakymai** |
| --- | --- |
| 1. Ar visi vaikai dalyvauja nuolatinėje mokymosi veikloje? |  |
| 1. Ar įstaiga sieja didelius lūkesčius su visais vaikais? |  |
| 1. Ar pripažįstate visų vaikų pastangas ir pasiekimus? |  |
| 1. Kaip mokymosi veikloje pasinaudojate įvairove ir individualiais vaikų panašumais bei gebėjimais? |  |
| 1. Kaip stebite ir tikrinate vaikų įsitraukimą, mokymąsi ir pagalbos poreikius? |  |
| 1. Ar personalui suteikiamos nuolatinės profesinio tobulėjimo galimybės įtraukiojo ugdymo srityje? |  |
| 1. Ką norėtumėte pakeisti? |  |

1. Šeimai[[3]](#footnote-3) tinkama aplinka

| **Klausimai** | **Jūsų atsakymai** |
| --- | --- |
| 1. Ar tėvai jaučiasi laukiami ir yra kviečiami dalyvauti įstaigos veikloje? |  |
| 1. Ar užmegzti pasitikėjimu pagrįsti santykiai su šeimomis? |  |
| 1. Ar tėvai išsamiai informuojami apie kasdienę veiklą? |  |
| 1. Kaip tėvai dalyvauja priimant sprendimus dėl vaikų mokymosi, vystymosi ir pagalbos poreikių? |  |
| 1. Kaip tėvai dalyvauja planuojant, įgyvendinant ir stebint vaikų įsitraukimą ir mokymąsi? |  |
| 1. Ką norėtumėte pakeisti? |  |

Bibliografija

Farran, D.C. ir Bilbrey, C., 2004. *Narrative Record [Pasakojamasis įrašas]*. Nepublikuotos priemonės kreipkitės į D.C. Farran, Peabody Research Institute, Vanderbilt University, Nashville, Tennessee

Granlund, M. ir Olsson, C., 1998. ‘Your experience of interaction with the child’ [Jūsų bendravimo su vaiku patirtis], M. Granlund ir C. Olsson (red.), *Familjen och habiliteringen*. Stockholm: Ala

Granlund, M. ir Olsson, C., 1998. ‘Other children’s interaction with the child’ [Kitų vaikų bendravimas su vaiku], M. Granlund ir C. Olsson (red.), *Familjen och habiliteringen*. Stockholm: Ala

Harms, T., Clifford, R.M. ir Cryer, D., 1998. *Early Childhood Environment Rating Scale [Ankstyvojo amžiaus vaikų ugdymo aplinkos įvertinimas].* New York: Teachers College Press

King, G., Rigby, P., Batorowicz, B., McMain-Klein, M., Petrenchik, T., Thompson, L. ir Gibson, M., 2014. ‘Development of a direct observation Measure of Environmental Qualities of Activity Settings’ [Veiklos aplinkos kokybės tiesioginio stebėjimo priemonių kūrimas] *Developmental Medicine & Child Neurology*, 56 (8), 763–769

McWilliam, R. A., 1991. *Children’s Engagement Questionnaire [Vaikų įtraukimo klausimynas]*. Chapel Hill, North Carolina: Frank Porter Graham Child Development Center, University of North Carolina at Chapel Hill

Pianta, R. C., 2015. *Classroom Assessment Scoring System*® (CLASS) *[Klasės vertinimo sistema* (CLASS)*].* Charlottesville, Virginia: Center for Advanced Study of Teaching and Learning. [curry.virginia.edu/about/directory/robert-c.-pianta/measures](http://curry.virginia.edu/about/directory/robert-c.-pianta/measures) (Paskutinį kartą lankytasi 2017 m. balandžio mėn.)

Soukakou, E.P., 2012. ‘Measuring Quality in Inclusive Preschool Classrooms: Development and Validation of the Inclusive Classroom Profile (ICP)’ [Kokybės įtraukiojo ikimokyklinio ugdymo klasėse vertinimas: įtraukiojo klasės profilio kūrimas ir vertinimas (ICP)] *Early Childhood Research Quarterly*, 27 (3), 478–488

Sylva, K., Siraj-Blatchford, I. ir Taggart, B., 2010. *ECERS-E: The Early Childhood Environment Rating Scale Curricular Extension to ECERS-R [ECERS-E: ankstyvojo amžiaus vaikų ugdymo aplinkos vertinimo programos praplėtimas iki ECERS-E]*. Stoke-on-Trent: Trentham Books

1. Įstaiga – tai vaikų nuo trejų metų iki perėjimo į pradinę mokyklą įstaigos skirtingose Europos šalyse. [↑](#footnote-ref-1)
2. Priemonės terminas „personalas“ reiškia visus žmones, dirbančius įstaigoje. [↑](#footnote-ref-2)
3. Šeima paprastai yra tėvai / globėjai, bet gali būti ir kiti artimi ir vaiko kasdieniame gyvenime dalyvaujantys žmonės. [↑](#footnote-ref-3)